

03.01.01.01.068

345/14

LLIBRE D'ALBARANS

DEL CLAVARI

(BARTONEU CANYELLES)

1701-1702

V

Garnat Caxelles
Cluvari de irol
en 1702

Nº 100

V

Garnat Canelles
Clauari de inch
en. 1702

Nº 100

241622
36524
6021495

73315411

228148
 473-82
 274128
 1172188

1. off. Tugue...
 heurdat le Barnet Ca-
 velles. Lela Villa d'offe
 marie dotte pour...
 122 par gl. vol. d'offe
 p. n. d'offe y un gl.
 de Clavayot de la place
 de al. 12 mag. 17...
 122

Joſſe Truigſcrver Librèr
he rebut le Barnat Ca=
nelles dela villa de ſta
maria dotte ſous dict
122 per el valor del
p^rin^r libre y un altra
de Clavayât de 10 pleschy
fet als 23 may 1701
dict _____ 122

2

Jo Juan Barbo me (Chirre)
Jes Testimoni Con me H.
Carbonell ha rebut Barret
Canelles a bitador en Sta
maria non son die 9 d y son
pel sello p marcar las arroy
set a h 5 agost iroi
Vic ————— 9 C.

mes donarem vos dit cla-
van de dimes lumen y pro-
orda dels jursats a nre lre
vador de les almogines be-
la ha cent i tant nou
Muros quinze luy.

Dich 179154 i diras per
per tantes en fa la vila
aditay almogines - 1791543

Jo Antoni Plomer Appost. p^{or} de
las Almogines de la sen herabut de la
n^{ra} Barnat Canella Chauri de la
vila de Sta Maria per man^{da} de nre
Pobi cinquanta lures dich 505 y
ditay sen abon compra per lo que
dita vila fa de cens. a ditay Almogines
fet al 25. 8^{ta} iroi dich 505

Jo Antoni Plomer Appost. p^{or} de la
Almogines de la sen herabut de la n^{ra} Bar-
nat Canella Chauri de la vila de Sta
Maria trenta huit lures dich 388 y di-
tas herabades ab dos gentides ayo y th.
no. p^{or} bre iroi de nou lures y de nou
lures lo dia meset que ditay dos per-
tides fan dit nobre de ditay trenta
vuit lures y ditay son abon compra
per lo que dita vila fa de cens. a
ditay Almogines fet al 10 febrer
de iroi dich 388

My herabut Jo dit Plomer endit no
del demer dit n^{ra} Barnat Canella.
Chauri de la vila de Sta Maria quo-
ranta nou lures deyd luy y qua-
tre dings dich 492 iroi 4. ayo y ab
sta forma ayabren y vint y duas
lures

Vint y duas lures fressa bouj y
+ ^{de maly de pany} quatre d'ing. Al 6. may 1702 y
Vint y set lures quatre bouj
lo dia present que Compia Al 7.
may dit anj. que ditay des per-
tides fan dita summa de ditay
quorata nou lures dejet bouj
y quatre d'ing. dich. 492 17 4
ditay son a bon compra per la
que dita vila fa de Ceny. aditay
Almojney fer bt supra dich
492 17 4
Mey herabut lo dit Plomer endit no
del demue dit d. Canellay endit no
Vint y dos lures dich. 227 y ditay
son per la subdita celso fer al
5. Agost de 1702 dich 227

Jo Antoni Plomer ^{te} Appotador delay
Almojney dela seu herabut de lo
Barnat Canellay 192 17 11 dich de
nou lures dejet bouj y oryadiney
y ditay son a Compliment de Cent Ceta
nou lures quinze bouj y Tey d'ing
fa la vila de Sta Maria de Ceny.
aditay Almojney y a Compliment
per la pensio de mil Cety y
Un dich 1701 que fone el sera
anj. dela mia procura; y lo
anj. de son Cauacial fer al ri.
8 de 1702 dich 192 17 11

tt
mes d'oreux Vor dit clava
je dimes cummuy per orda
des juraus a nel pobordopans
dos centos j den d'oreux dich
2107 s j dire lom a comte
de lo que li deu la vi lo
per s'ens fet als 18 7 10
1701 dich 2107 s
Jo Andreu Lauer notheubue d'el
C. Bernat Canilla Canam d'any
Comme d'la Vila de s. Maria que
santa f'mich d'ure j de s'oreux j d'ure
des 4556 s 9 s lon a bon Comptas de
suspensio d'el Cens me fa d'el Vila
per als 209 s 1701 dich 4556 s 9
C'usque se cubude j mons de Ancom
Ruch

Jo Andreu Pauet nro he rebue dls Bern
nae Canillez Clauari dls dls de Bern
Mana Cuentas dls dls 3088 glos
a bon Comptas dls pentonij dls dls
me fca dca dls fca dls 4 glos
1702 dls — 3088

Jo de Pauet nro he rebue dls dls
St. Bernae Canillez endre nom dls
tallunij dls 3088 glos bon
Comptas glos dca dls fca dls 3
glos 1702 dls — 3088

Jo de Pauet nro he rebue dls dls
Bernae Canillez glos Manij de fca dls
Canillez dls dls dls 2088
glos bon Comptas glos per dca dls
fca dls 11 Manij 1703 dls — 2088

Jo Andreu Pauet nro he rebue dls dls Bern
nae Canillez dls dls dls dls dls
dls dls dls dls dls dls dls
2888 glos bon Comptas dls dls
pentonij dls dls me fca dls dls
fca dls 4 glos 1703 dls 2888

Jo de Pauet nro he rebue dls dls dls
Canillez endre nom dls dls dls
quatorze sous glos dls dls 318148
glos bon Comptas glos per dca dls
fca dls 30 dls dls 1703 dls 318148

Jo de Pauet nro he rebue dls dls dls
glos endre nom per Manij de fca dls
Canillez dls dls dls dls dls
fca dls dls glos dls 3688 dls
bon Comptas dls pentonij dls

Cur. me fca M^{re} M^{re} fca al. 21-
M^{re} 1704 dich ——— 3685 la

Jo Andreu Pauet mag^r herbeu de
S^r. Bernat Canilles Alm^{re} Cauan de
la M^{re} de Sta. Maria Morant de l'ucy
sete son dich 908 108 y son Alm^{re} comp^r
M^{re} p^rentions de l'ucy me fca al. 21
fca al. 30 l'ucy 1704 dich 908 108

mes domene Vor dit clavan
de dines l'ucy p^rer orde de l'
juat anel l'indict de l'ucy
d'ora l'ucy i l'ucy l'ucy dich.
12[13] l'ucy l'ucy l'ucy l'ucy com
partiment sea fut. a lo l'ucy
del l'indict fut. a l'ucy l'ucy
1702. dich ——— 12[13] l'ucy

mes demoreu Va dit clavan
de dimes cumant per orde del
jurat a Antoni Cardell de la
vila de l'huix major demor
dimes sis poy 2. vuit dimes —
dich 19^{to} 6^{to} 8^{to} / dime son per
tantes me an pujat les guer
des de Cardell en lo Ajut 1701
fet als 21 - 1^{to} 1701 19^{to} 6^{to} 8^{to}

10
Jo ¹⁰ Cruppi sonz y fagey en
mon corbat Cardell ha
rebut del honor de nat Cap
ly d'altre heu el corrent de
y clavan de la Vila de l'huix
ria de poy dich 12 18 y per
ly guardy d'auall fagey
en el Poy de demor guen
de la Vila de l'huix major fet
als 21 2^{to} 1701 dich 12 18

Jo Hym Aguer de Al.
de poy Maria per demor
mon Co poy Cardell
confesse heuer rebut
del honor de nat Cap
nellet d'altre Al. y clavan
ri lo Corrent any de
la Vila de poy Maria
per claves sis 4 vuit di
mes dich 12 18 8 y son
al on pleuement de les

mes donareu a os dit claron
de dines camurs p^o orde de la
nata a nel pare leonart pila
religios del convent de st. Do-
mingo d'alta illurs dich 1210
i d'ira son per la caritat de
la comuna a predicat. et qm
fue ab 24 febril 1702
dich _____ 1210

Jo Cr. leonart Piza del orde
de predicadors corijes haues rebut
del Sr. Bernal Canelles leuaz
de la vila de Sta Maria. d'alta illurs
y di tays lon per la caritat de la
Quaresma he predicat en la parro-
quia de dita vila este any de 1702
dich _____ 1210

12
Jo Bernal Jals leuabat el Honor
Bernal Canelles clausi al comen-
any d'alta lony y 2 d'ina y lo
p haues aportat una edicla de
la ppa la solia extrahis fexalsio
Maj 1702 dich _____ 1212

mes donem a vi di. clauari
de dinos cumu p. orde del
jurat a Joseph Canjelly dim
jume fins hiuor dich
SLP i diu son per tantes
me avia de hure p. la vila
quane adobana los camins
de orde del for viny al 10
may 1702 dich — 1519

Jo Bernat Canjelly
menor foy se com lo
dir Canjelly a rubid a
la deuant dita gorsi-
tot fet. ut supra

13
mes donem a vi di. clauari
~~diu cumu p. orde del jurat~~
~~de dinos cumu p. orde del jurat~~
~~de dinos cumu p. orde del jurat~~
~~de dinos cumu p. orde del jurat~~
~~de dinos cumu p. orde del jurat~~
~~de dinos cumu p. orde del jurat~~
~~de dinos cumu p. orde del jurat~~
~~de dinos cumu p. orde del jurat~~
~~de dinos cumu p. orde del jurat~~
~~de dinos cumu p. orde del jurat~~
1702

Jo Bernat Canjelly
menor foy se com lo
dir Canjelly a rubid a
la deuant dita gorsi-
tot fet. ut supra

11
nos donemue vos dit
lavan de dines comuns
per orda del jurat als
almojnos del R. Nic. Bon
borras cinquanta ll. dich
50 L. i. d. mas per acobtu
de lo que la villa li esta
devent. per rao de vint.
i pinch ll. li fa de l'atu.
na fue als 10 mayj 1702.
dich 50 L.

20 Bernat Canjello al mojner
do las almojnos del R. Nic.
las borras li ha mbeuda las
ditas 50 L. per lo las dita

12
no fue als 10 mayj 1702
dich 50 L.

15
Mes donera vos dit
Carvan de dimes cummuy
p. orde des jurats a vos
matex seta lous dich
15 p. i dire son p. tan
ne charven pagats a
meistres frumtes i des
fils lous i gossor miers
qui aperturen un malalt
lall ospital general for
als 18 d'abr 1702 16 p

16
Mes donera vos dit Carvan
de dimes cummuy per orde des
jurats de la Confreria de st. pera
i st. Bernat trenta dos lliures
dich 32 L p. i dire son p. aquelles
trenta i dos lliures si fos de vi.
de la vila tot ajuntat als
10 may 1702 32 L p

Jo Michel Sastre p. olim p. don Major
de la Confr. de st. Pera y st. Bernat de la
seu he rubus del Honor. st. Bernat Capella
olim Carvan de st. Maria trenta y dos lli
ures dich 32 L y son per tantes ne fa de
Ceny dita Vila a dita Confr. y per la ultima
pextio de mox temps set als 29 Juniol
1704 dich 32 L p

16
H
Mae domeny / vai dif clary
de dimes cumuni per orde dal
janty a joan talis nte sist.
dich 6 L. di 12. qn a comte dal
selari de procura fet ab
20 may 1702 6 L.

11
Mes Joneu vos dit Juuan
de Jimeu Ciuman per orde de
jurati alor qe an cantat lo
milion al dijou ft. lo pont.
ajon quatre liures dich 4 l
j. dit son per toutes acuse-
ma pagar la vilade qe n
fet al 20 may 1707 4 l

ditay 4 l Juan
Composat. ab tallus

Mes Joneca vor dit Saran
 de Jmes Cumum per ordudu
 jurati a Joan Stiver milanie
 dote vilas trenta; sat. liara
 dida 37 liara; J dora son per
 tantas Alindona la vilas per
 da sua condreba fer at

20 mizg 1702.

37

posuer olicier mize herba
 de le gemunt dite quantat

19
Mes Jonecau vos dit Sabari
de diner cumun per ordeu
junt a les moyses del dinar
vint. liany dich 20th di
son a compte de lo que la dita
dun per mo de lany fet
als 20 may 1702-20th

Jo Bartholomeu d'or del cont
del dinar herabat del pr. Anas
Andreu dim. Clauari d'edite uile
per ma de Jaume son fill. aint
liany dich 20th a compte del
santal fa d'edite uile adit cont
fet als 4 febrer 1704 dich
20th

20
 Mes Ionetea voi dit clorari
 de dimes cuomari p odo dnt
 jurat a nel for Andra paret
 mo: cont. Alu m dich 100 Lp
 i dino san a comta de flo que
 la vilo li dea p. no de em
 fct al 20 mai 1702
 Dich - 100 Lp

45
Mes donec non dit.
Staven de dines cum
p. orde del jurat a me-
me capo des dines quaterla
son dich 2114 q. dines son
orbe p. carbo i sous que an
p. la i gleia i al carbo
p. la cose dela vila 2128
i 1324 p. una edida p. him-
ni joan de orde del cergento
mejor que tota forma de
ditos 2114 q. f. al 4. may
1702. di ch. 2114 q.
jo jaume capo
vinre bud a la de
mon dita quanti
dne fex ussu p. m

22
H
Mes domeru vos dit Savan
ri de dimes lumun p. orde
deh jurat al honor Rafel
Cabot deu lous j. dimes
dich 1006 dimes j. dire son
p. una para. de carbo a comen
p. la cose de la vila fet als
4 may 1702. dich 1006

J. mi! palare
fas fe com lo fet
a bot ara buca
la damunt dita
cantitat fet ut
supra

H
Mes domeru vos dit Savan²²
de dimes lumun p. orde de h. ju
rat al honor Rafel Cabot. Vuit
son dich 80 j. dire son p. una
dich de junt de over a na a
veure al h. g. to m. g. p. la
vila fet als 4 may 1702
dich 80

J. mi! palare fas fe
com lo dit a bot ara buca.
la damunt dita cantitat
fet ut supra

H.
Mes Jone rau vor dit clareni
de dimes cumuri p. orda del
jurat a Hironi alger p. p. p.
tre thuros i vuit say dit
318 p. i dire Pon p. tres oims
ayit. ala cose de la vila
fet al 4. juny 1702. 7 318 p.
Hironi Alger
P. p. p.

H. 24
Mes Jone rau vor dit clareni
de dimes cumuri p. orda del ju-
rat a vo matre quinta liara
dich 15 p. i dire Pon p. tantre
vor ne dona la vila. p. la
conduita de ecclia de la
vila fet al 4. juny 1702.
dich 15 p. i

H.
 mes donnera Vor dit da-
 van de gines camary p-
 orda des jurats a net q-
 per Jean Costanjer p-
 i Paul de esta Vila vint.
 i vint soy dich 1584 i di-
 son f. harver se le ont. los
 milos de goit i f. com-
 p-
 p-
 re an f-
 tot f-
 dich
 So dit A- he rabut la in-
 dita quantitat f- ut supra

¶.
Mes Jureurs vor dit Olla-
van de dines caumy p. or-
da del jurat avon makt
quatra Kiunz onta sous j
lis dines dich 4 lug 6 dia
son f. tantet ne avon pa-
gabay f. edictoy j autres co-
lor f. la Cosa de la villa
let. ad 4. junij 1702
dich 4 lug 6

13.
H.
Mes donem a vos ditos Salvadors
de dines camany per orde dels
junts a vos ornats dos lliures
vuit. luy i dos dichs 21842.
dona bon per tante me a veu
payott per la vila aros als
29. juny 1702 544. p. fer apar-
tar un avís en l'atut i mitia
lliure de candelos de la vila
Caja de la vila mes p. los lli-
bres del Salvadorat. del ajm 1702
i una ma de paper 1242.
mes als 27. juny 1702 a ja me
albori l'edot de Caball. f. la
publicacio de los g. m. 1144.
mes a R. m. m. l'edot de Caball
i. una ediba que no an barquen
14da 244 mes als 5 de febrer 1702

H.
(Andreu Compagnon l'edot de.
Caball. f. una ediba que
no prengan l'edot de a ma
de dona l'ay dich 124 que tot
la suma de ditos — 21842
fets vuy, als 10 de febrer 1702.
Dich ————— 21842

¶
mes donarem vos dit clava-
n de dines cumans p. orba-
bul jugats a joan crey de son
tano vint. lous dits 1742
don son p. tant lin devia
de vila p. aver los pagats
ala v. a. mayquer a quella
vila son i devia fet
als 10 jbr 1702. 1742

Jo Bernat Canella de Terradg
fasse com lo demunt dit ha re-
buda la demunt dita quantitat
fet vt supra

28
mes donarem vos dit clava-
n cumans p. orde del jurats a
vos mates trenta llüeres dich 3012
y dira son per dues pentions de
servitut de Tda. et que serviren
la vila tres anys archo de 1512
cayun any com la hajeu rebuda me
pentio y are les dos quison los tres
anys fet als 24. 7br 1707
Dich ————— 3012

mes donerem vos dit Clavari de di-
nes cumuny p orde de del Juratja
vos mateix quatre tt. deuyt l'or
y vuyt dings dich 4 l. 18 s. 8 d. per diu
son per tantez lin resta aduena
la vila. en la horda del llibre
del Clavariat de la any 1697
nit en 1698 fet vuy ab 30 7bre
1707 dich 4 l. 18 s. 8 d.

mes donerem vos dit Clavari de di-
nes cumuny p orde de del Juratja
anel l. Juan Sales noth p. dedita
vila pertantes lin dea la vila p la
lari de procura. fet vuy ab 30 7bre
1707. Donc tt. nou l'or dich 11 9 s.

Jo Joan Sales noth. tinent caber
del honor. Bernat Canyella olim
Clavari de la dita Vila de Sta
Maria on galliure y nou l'or
y son poble sobre dit Eira ment
y a Comp de l'or medea dita
vila p Sabari de procura es
abuy les quals herabuy p ma de
Rafel Botella vuy ab 15 Maig 1708
dich. ———— J. L. L.

30
+
Als 4 Maig 1709. depots Contrey
Lo Honor Jaume Canellas Jurat
de la Vila de S.^{te} Maria Vint
H.^a dic 205 £ y son abon L.^{te}
del Ceny fa fira Vila fol 80
dic ————— 205 £
J Gabriel Guasp Caxer
de la Rta del S.^{te} Offi. =

Mt. Vint sous de Gaston Bich-ll &
Gate Evamert dit Canellas
jurat en lo honor Viveng
mates de Gate dels 16 Maig
1709

52

2007
 May 1st
 1861
 John Brown
 1861

170

170

701

702



